

Application Form

Please type or write neatly in black ink. This application will be presented to potential host families.



Au Pair Applicant

1. First name: _____
As written in passport

Last name: _____
As written in passport

Street: _____

Postal code: _____ City: _____

Country: _____ Passport number: _____

*If renewing your passport before your departure, please leave blank.
If you do not have a passport, please apply for one immediately.*

2. Home phone number: 011 - _____ - _____ - _____ Other phone number: 011 - _____ - _____ - _____
Country code Area Code Local number Country code Area Code Local number

Mobile Phone: 011 - _____ - _____ - _____ Which phone is easiest to reach you on? Home Mobile Other
Country code Area Code Local number

When is the best time for a host family to phone you (your time zone)? _____

E-mail address (please print clearly): _____

How often do you check this email address? Daily Weekly Rarely

3. Birth date: Month _____ Day _____ Year _____ Sex: Female Male

City of birth (as in passport): _____ Country of birth: _____

Home country: _____ Nationality/citizenship: _____

Family Information

4. Mother's name: _____ Father's name: _____

Occupation: _____ Occupation: _____

Home phone: 011 - _____ - _____ - _____ Home phone: 011 - _____ - _____ - _____

Mobile phone: 011 - _____ - _____ - _____ Mobile phone: 011 - _____ - _____ - _____

5. Siblings (list name, sex and year of birth): _____

6. What language is spoken in your home? _____

7. What other languages do you speak? _____

Educational and Work Experience

8. What is your current occupation? Secondary student University student Employed as _____ Other: _____

9. What month and year did you or will you finish your secondary/high school education? _____

10. If you have attended university, what month and year did you or will you finish university? _____

10a. If you are enrolled in university, what year are you enrolled in currently? _____

What are you studying? _____

11. What would you like to do when you return from the USA? _____

12. Please describe your experience with household duties (cooking, cleaning, etc.): _____

13. Please describe any work experience/practical training other than childcare that you have had. Start with the most recent.

1) What did you do? _____ When (from/to)? _____

2) _____

3) _____

Updates from Office Staff (office use only): _____

Driving

14. • When did you start practicing to drive? Month _____ Year _____ How often? _____
- When did you get your drivers license: Month _____ Year _____ I do not have a driver's license yet, I plan to take it in _____
- Approximately how many times per week do you drive? _____
- What access do you have to a car? (e.g. use family car, have my own car, etc.) _____
- Is your driving experience with a car with: Automatic transmission Stickshift (standard) transmission Both
- Where do you usually drive? (e.g. on city streets, in a village, on highways, busy roads etc.) _____
- Do you have experience driving in snow or icy conditions? Yes No Comments: _____
- Would you feel comfortable driving with children in the car? Yes No Comments: _____
- Are you willing to drive in the USA as an au pair? Yes No Comments: _____
- Have you ever been in a car accident in which you were at fault? Yes No Comments: _____

Personal information

15. Do you smoke? Yes No Occasional/social smoker If yes, or occasional/social smoker, how often? _____
- If you do smoke, can you agree not to smoke in your host family's home and whenever responsible for and with the children? Yes No
16. Can you live with pets? Yes No If no, what pets are you not able to live with? _____
- Comments: _____
17. Do you have any tattoos or piercings? Yes No If yes, please describe and include photo: _____
18. What is your religion? _____ Non-denominational (e.g. no specific church)
- Do you attend religious services? Weekly Monthly Occasionally Special holidays Never
19. Please check off if you have had or have any of the following: allergies chronic health conditions epilepsy physical disabilities
- eating disorder depression seen a psychiatrist contagious disease If yes, please attach an explanation
- Could these or any other health condition affect your duties as an au pair? Yes No If yes, please attach an explanation
20. Do you follow a special diet (vegetarian, food allergies etc.)? Yes No If yes, please list: _____
21. Would you consider living with a host family that followed a special diet (e.g. vegetarian, kosher)? Yes No
22. Have you ever been away from home for longer than 2 months? Yes No If yes, how long? _____
- Where did you go? _____

Interests and Hobbies

23. Please describe any interest and experience in the following areas, and how often you participate in them:
- | | |
|--|---|
| <p>Sports (e.g. swimming, soccer, basketball, skiing, jogging etc.)</p> <p><i>Sample: basketball once a week</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> | <p>Arts/Entertainment (e.g. museums, movies, theatre, reading, ballet, dancing, sightseeing etc.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> |
| <p>Music/Instruments (e.g. listen to music, play an instrument such as piano, guitar etc.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> | <p>Creative activities (e.g. photography, drawing, handicrafts, writings, arts etc.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> |
| <p>Outdoorsy activities (e.g. hiking, camping, biking, sailing etc.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> | <p>Other (e.g. computers, cooking, travel, meeting friends etc.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> |
24. Please describe any other activities or interests you participate in and enjoy: _____
25. Do you swim? Yes No Please rate: Strong Good Weak I would like to learn
- Would you feel comfortable being responsible for children while they are in a pool or on the beach? Yes No
- Comments: _____

Childcare information

26a. Please describe in detail, all of your childcare experiences and what your responsibilities were with the children. Start with your most significant experience. If you worked in a group setting (such as daycare center, playgroups etc.), please indicate the number of children in the group and the age range. You do not need to list the children separately

1. Type of childcare: _____ **Reference name:** _____

I cared for children on my own I shared responsibility

Information about the children:

When and how often did you take care of these children?

Name of the children:	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ongoing:	Started (month/year or dates): _____ month _____ year Ended (month/year or dates): _____ month _____ year Average number of days per month? _____ days Average number of hours per day? _____ hours Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

Please describe your duties and responsibilities while you cared for the children listed above: _____

2. Type of childcare: _____ **Reference name:** _____

I cared for children on my own I shared responsibility

Information about the children:

When and how often did you take care of these children?

Name of the children:	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ongoing:	Started (month/year or dates): _____ month _____ year Ended (month/year or dates): _____ month _____ year Average number of days per month? _____ days Average number of hours per day? _____ hours Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

Please describe your duties and responsibilities while you cared for the children listed above: _____

3. Type of childcare: _____ **Reference name:** _____

I cared for children on my own I shared responsibility

Information about the children:

When and how often did you take care of these children?

Name of the children:	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ongoing:	Started (month/year or dates): _____ month _____ year Ended (month/year or dates): _____ month _____ year Average number of days per month? _____ days Average number of hours per day? _____ hours Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

Please describe your duties and responsibilities while you cared for the children listed above: _____

4. Type of childcare: _____ **Reference name:** _____

I cared for children on my own I shared responsibility

Information about the children:

When and how often did you take care of these children?

Name of the children: _____ _____ _____ _____ _____	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ongoing:	Started (month/year or dates): _____ month _____ year
				Ended (month/year or dates): _____ month _____ year
				Average number of days per month? _____ days
				Average number of hours per day? _____ hours
				Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
				If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

Please describe your duties and responsibilities while you cared for the children listed above: _____

Please check all experiences which you have had with infants, toddlers and children:

Babies (0-24 months)	Often	Occasionally	Never	Children 2 years and older	Often	Occasionally	Never
Change diapers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Preparing meals	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prepare baby bottles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Creating activities	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Meal preparation/feeding	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Helping with school work	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bathing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bathing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Soothing crying baby	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Playing sports	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Helping to fall asleep	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Arts and crafts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other: _____				Bedtime routines	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				Other: _____			

If you have other experiences, please attach a list.

26b. Can you get more childcare experience before you depart for the USA? Yes No Maybe

If yes/maybe, with: Children ages 0-2 Children age 2-4 Children ages 4 and up?

If yes/maybe, how many hours do you think you will have? _____

27a. Would you be willing to care for a child with special needs (learning disabilities or other disabilities) Yes No Maybe: _____

27b. Do you have experience with special needs/handicapped children? Yes No If yes, please include reference in this application.

If you have experience, please explain _____

Additional information

28. Please describe any talents or skills you have that would be useful when caring for children: _____

29. Have you ever been a leader and/or instructor? If yes, what kind? _____

30. Do you have any training and/or certificates for the following: First Aid CPR Swimming/lifeguard

Other: _____

31. What activities (outdoors and indoors) would you like to do with the children in your host family? _____

32. Please describe your views on raising children: _____

33. Why should a family choose you as their au pair? _____

I certify that the information provided in this application is complete and accurate. I understand that my acceptance onto the Cultural Care Au Pair program and selection by a host family is dependent upon review by Cultural Care potential host families of all information provided to the agency including but not limited to the Criminal Background Check, Personal Health Information and Certificate of Health.

Personal Reference

_____ is applying to Cultural Care (registered business name of International Care, Ltd.) to be an au pair in the United States for one year. Please answer the following as honestly and completely as possible. Your answers will be used to assist us in placing the applicant with a family. If you don't feel comfortable writing in English, please fill out the reference in your native language. You will be contacted by the local office to confirm this reference.

1. How did you get to know the applicant (employer, neighbor, teacher etc.)? _____

2. For how long have you known the applicant? _____

3. Please describe the applicant's personality and character: _____

4. Do you feel the applicant would provide a host family with responsible and quality childcare? Yes No Please describe why: _____

5. Please feel free to add any further comments that might be helpful in evaluating the applicant: _____

6. Complete the following:

Name: _____	Occupation: _____
Phone: _____	Work/mobile phone _____
Address: _____	Postal code/City: _____
Email: _____	Best time to reach you: _____
Signature: _____	Date: _____

A prospective host family may contact you for a reference. Do you speak English? Yes No

FOR OFFICE USE ONLY

Comments: _____

My signature confirms that I have spoken with the reference listed above, verified this information including the accuracy of the translation, if any.

Name (print and sign): _____ Date: _____

*All of those who write references may not speak or write in English. In such cases, Cultural Care allows the referee to fill out this form in their native language which the au pair then translates. All translations are checked by Cultural Care staff representative.

Référence personnelle

Si vous ne vous sentez pas à l'aise pour répondre en anglais, vous pouvez compléter cette version française. Le candidat ou notre bureau se chargeront de la traduction.

_____ (*Nom de l'au pair*) pose sa candidature à Cultural Care (nom d'entreprise déposé de International Care, Ltd.) pour être au pair aux États-Unis pendant un an. Merci de répondre aux questions suivantes aussi sincèrement et précisément que possible. Les réponses données nous aideront à placer le candidat dans une famille. Vous serez contacté par le bureau local afin de confirmer cette référence.

1. Comment avez-vous connu le candidat (employeur, voisin, professeur, etc) ? _____

2. Depuis combien de temps connaissez-vous le candidat ? _____

3. Veuillez décrire la personnalité et le caractère du candidat : _____

4. Pensez-vous que le candidat assurerait à la famille d'accueil une garde d'enfants responsable et de qualité ? Oui Non
Veuillez expliquer pourquoi: _____

5. N'hésitez pas à nous faire part de tout commentaire supplémentaire qui pourrait nous être utile pour l'évaluation du candidat : _____

6. Complétez les données suivantes (merci de compléter également cette rubrique sur la version anglaise) :
Nom : _____ Profession : _____
Téléphone : _____ Téléphone portable/ professionnel : _____
Adresse : _____ Code postal/ Ville : _____
Email : _____ Moment idéal pour vous contacter : _____
Signature : _____ Date : _____

Une famille d'accueil potentielle pourrait vous contacter au sujet de cette référence. Parlez-vous anglais ? Oui Non

FOR OFFICE USE ONLY

Comments: _____

My signature confirms that I have spoken with the reference listed above, verified this information including the accuracy of the translation, if any.

Name (print and sign): _____ Date: _____

*All of those who write references may not speak or write in English. In such cases, Cultural Care allows the referee to fill out this form in their native language which the au pair then translates. All translations are checked by Cultural Care staff representative.



Childcare Reference

To the reference: _____ is applying to Cultural Care (registered business name of International Care, Ltd.) to be an au pair in the United States for one year. Please answer the following as honestly and completely as possible. Your answers will be used to assist us in placing the applicant with a family. If you do not feel comfortable writing in English, please fill out the reference in your native language. You will be contacted by the local office to confirm this reference.

1. How did you get to know the applicant (employer, neighbor, teacher etc.)? _____

2. How do you know that the applicant can take care of children?

The applicant has taken care of my children I have supervised the applicant (e.g. Camp director, childcare center manager)

We have worked together with children Other: _____

3. When did the applicant take care of the children: Started (dates) month _____ year _____ Stopped (dates) month _____ year _____ Ongoing

4. Has the applicant taken care of these children when they were under the age of two? Yes No

5. Please write down the sex and age of the children the applicant cared for (If in a group setting, please write the number of children and the age range)

Name of the children (If a group, please write # of children)	Sex (M/F)	Age of the children when started	Age of the children when stopped

6. Please specify the level of responsibility the applicant had when she/he cared for the children: Helper Fully responsible

7. What time of day did the applicant care for the children: Day Evening Overnight/Weekends

8. What type of activities did the applicant do while taking care of the children? _____

9. Please describe why you think the applicant would be a good au pair: _____

10. Please add any information you would like to give us about the applicant: _____

11. Complete the following:

Name: _____ Occupation: _____

Phone: _____ Work/mobile phone _____

Address: _____ Postal code/City: _____

Email: _____ Best time to reach you: _____

Signature: _____ Date: _____

A prospective host family may contact you for a reference. Do you speak English? Yes No

FOR OFFICE USE ONLY

Comments: _____

_____ reference confirms _____ total childcare hours including _____ total infant hours.

My signature confirms that I have spoken with the reference listed above, verified the childcare experience including the childcare hours as outlined above and ensured that the translation, if any, is accurate.

Name (print and sign): _____ Date: _____

*All of those who write references may not speak or write in English. In such cases, Cultural Care allows the referee to fill out this form in their native language which the au pair then translates. All translations are checked by Cultural Care staff/representative.

Référence de garde d'enfants

Si vous ne vous sentez pas à l'aise pour répondre en anglais, vous pouvez compléter cette version française. Le candidat ou notre bureau se chargeront de la traduction.

Référence pour : _____ qui pose sa candidature à Cultural Care (nom d'entreprise déposé de International Care, Ltd.) pour être au pair aux Etats-Unis pendant un an. (nom de l'au pair) Merci de répondre aux questions suivantes aussi sincèrement et précisément que possible. Les réponses données nous aideront à placer le candidat dans une famille. Vous serez contacté par notre bureau local afin de confirmer cette référence.

- Comment avez-vous connu le candidat (employeur, voisin, professeur, etc) ? _____
- Comment savez-vous que le candidat est apte à s'occuper d'enfants ?
 - Le candidat s'est occupé de mes enfants. J'ai supervisé le candidat (par ex. directeur de centre de vacances, directeur de crèche).
 - Nous avons travaillé ensemble auprès d'enfants. Autre : _____
- Sur quelle période le candidat s'est-il occupé de ces enfants ? **Début** (dates) mois _____ année _____ **Fin** (dates) mois _____ année _____
 - s'en occupe toujours actuellement
- Le candidat s'est-il occupé de ces enfants alors qu'ils étaient âgés de moins de deux ans ? Oui Non
- Veillez préciser le sexe et l'âge des enfants dont le candidat s'est occupé (pour un groupe, indiquez le nombre d'enfants à charge et leur tranche d'âge)

Nom des enfants (ou nombre d'enfants pour un groupe)	Sexe (M/F)	Age des enfants au début de la garde	Age des enfants à la fin de la garde

- Veillez préciser le degré de responsabilité confié au candidat lorsqu'il s'occupait des enfants : Responsabilité partielle (aide) Responsabilité totale
- A quel moment de la journée le candidat s'occupait-il des enfants ? Journée Soirée Nuit/ weekends
- Quelles activités le candidat faisait-il avec les enfants ? _____
- Selon vous, pourquoi le candidat ferait-il un(e) bon(ne) au pair ? _____
- Autres informations dont vous voudriez nous faire part à propos du candidat : _____

- Complétez les données suivantes (merci de compléter également cette rubrique sur la version anglaise) :

Nom : _____ Profession : _____
 Téléphone : _____ Téléphone portable/ professionnel : _____
 Adresse : _____ Code postal/ Ville : _____
 Email : _____ Moment idéal pour vous contacter : _____
 Signature : _____ Date : _____

Une famille d'accueil potentielle pourrait vous contacter pour plus d'informations. Parlez-vous anglais ? Oui Non

FOR OFFICE USE ONLY

Comments: _____

*e reference confirms _____ total childcare hours including _____ total infant hours.
 My signature confirms that I have spoken with the reference listed above, verified the childcare experience including the childcare hours as outlined above and enured that the translation, if any, is accurate.*

Name (print and sign): _____ Date: _____

*All of those who write references may not speak or write in English. In such cases, Cultural Care allows the referee to fill out this form in their native language which the au pair then translates.
 All translations are checked by Cultural Care sta /representative.



Personal Health Information

To be completed by au pair and enclosed with application.

Name: _____ Ref. nr.: _____ Date of birth: _____

1. Have you **ever** suffered from any of the following? Please indicate by checking the "yes" or "no" box for each condition.

Yes	No	Yes	No	Any disease/impairment/abnormality of:		Gynecological matters			
				Yes	No	Yes	No		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Anorexia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Blood or endocrine system	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Genito-urinary
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Allergies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bones, joints or locomotive system	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Are you pregnant?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bulimia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Brain or nervous system			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Chicken Pox	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ears or hearing			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Diabetes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Eyes or sight			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Epilepsy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Heart			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hernia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Lungs, respiratory system			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hepatitis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Other abdominal organs			
	<input type="checkbox"/>	A	<input type="checkbox"/>	B	<input type="checkbox"/>	C			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Measles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Stomach or digestive system			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Meningitis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tonsils, nose or throat			

If you have checked yes to any of the above, please explain further and give us the year when illness(es) occurred. *If you don't know the year exactly, please put an approximate year:* _____

2. Have you been hospitalized? Yes No Please give approximate date and the diagnosis for each illness or accident: _____

3. Have you ever been treated for any medical condition during the last two years? Yes No (If yes) Diagnosis: _____

4. Have you ever had psychiatric counseling? Yes No If yes, what for? _____

5. Do you take any kind of medicine? Yes No If yes, what and what for? _____

6. In my opinion, the general state of my health is: Excellent Good Fair Poor

7. Have any members of your family (parents, grandparents, brothers or sisters) ever suffered from:

Epilepsy <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Heart disease <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Tuberculosis <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Diabetes <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Cancer <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Mental or nervous disorder <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

If yes to any of the above, please explain further: _____

EMERGENCY OPERATION RELEASE/WAIVER

If between the time of filling this out and my departure to the USA, I develop any sort of medical condition and/or become ill, I am required to notify Cultural Care Au Pair and resubmit my Personal Health Information and Certificate of Health.

My signature below indicates that the information that I have included above is true and I hereby give my full consent to be medically treated or to undergo any emergency operation which is determined by a doctor and may be necessary during my stay abroad. I also accept full responsibility for any medical expenses which are not covered by my insurance policy. I also give full consent to release this information to potential host families.

Strong recommendations to the au pair: Compensation under medical expenses policies for Travel Insurance does not include the cost of normal dental treatment, not due to an accident. It is therefore important for any person traveling abroad to receive thorough dental examinations prior to departure so that no unexpected complications arise during the period of residence abroad. Keep in mind, dental treatment is very expensive in the USA.

Au Pair's signature: _____ Date: _____

Agreement

Cultural Care (registered business name of International Care, Ltd.), with registration number CH-1003.023.491-6, having its registered address at Haldenstrasse 4, 6006 Lucerne, Switzerland, together with its successors and assignees ("CC"), and the undersigned au pair,

(Please print full au pair name)

with personal identification number _____ ("I", "me" or "my"), for good and valuable consideration, understand and agree to the following terms and conditions (the "Agreement") relating to the au pair's participation in Cultural Care Au Pair US au pair program (the "Program").

1. In addition to the terms of this Agreement, I agree to abide by additional reasonable terms and conditions stipulated by CC during the Program, including the Extension program. If there is any confusion between this Agreement and the terms of any other contracts, agreements, or materials of any kind, the terms of this Agreement shall prevail.
2. I agree to comply with the Program regulations issued by the United States Department of State (22 CFR Part 62) ("Regulations"). I acknowledge receipt of a copy of the Regulations as they apply to me. I also understand that I must comply with CC's rules as outlined in this Agreement, the Au Pair Handbooks and other materials that CC has supplied to me. This includes staying within the legal number of working hours per day and week without exception. I will inform my Local Childcare Coordinator if asked to work beyond the legal guidelines of the program as outlined by the U.S. Department of State Regulations.
3. I understand that providing childcare is my primary obligation in this Program and that any personal plans or activities will take secondary priority to caring for my host children. I agree to perform the child care responsibilities outlined by my host family to the best of my ability, and make every effort to act as a caring, responsible host family member, including abiding by the household rules. I understand that my host family may ask me to respect a curfew and/or assign other reasonable restrictions designed to protect the safety and well-being of my host children. I agree to abide by such reasonable restrictions. I also understand that I may not post photos or personal information about my host family, host children, or host home on any web site, blog or the like without the express written consent of my host parents.
4. I agree to attend and actively participate in all child safety and child development training and orientation sessions sponsored by CC. This includes thoroughly reading all written materials provided to me including the Au Pair Handbook and any other pre-departure materials.
5. I shall submit a refundable deposit to CC as outlined by the local office where I was trained and interviewed. This fee will be refunded (or applied to my return flight in select countries) after the successful completion of the Program, unless forfeited in accordance with this Agreement. CC shall make the final determination as to what currency I will be refunded in and whether the fee is refunded while I am in the USA or back in my home country after my program period. If my deposit is to be returned in my home country, I understand that in order to receive the refund I must submit for the refund within thirty (30) days of my CC return flight date to prove that I returned on time in compliance with the rules of my J-1 visa.
6. During my participation in the Program I will abide by all local, state and federal laws and other regulations. I understand that breaking these laws (such as shoplifting, driving under the influence of alcohol, possession, or use of illegal substances, etc.) shall be grounds for my immediate dismissal from the program and my deposit and return flight will be forfeited.
7. I will only use medications as prescribed to me and approved by a treating physician. I understand that I may only consume alcohol if I am of legal drinking age, and I agree not to consume alcoholic beverages to excess at any time or to drive under the influence of alcohol. I further agree not to consume alcoholic beverages at any time while I am on duty.
8. I understand that I may not use the family's automobile(s) for any reason without express permission from the host family and that any agreement to use the host family's automobile is strictly between the host family and me. I will not use the automobile unless the host family has obtained all of the mandatory automobile insurance coverage required under the laws of the state where the host family resides.
9. I agree to pay any personal expenses I incur while participating in the Program, including but not limited to, health expenses not covered by insurance, phone bills and/or car damages. If I leave the host family with unpaid bills, I understand that CC will have the right to withhold my deposit or collect from me otherwise until I have paid the host family. CC is not responsible for any financial disputes I have with my host family such as outstanding money for educational component, weekly stipend, etc. I understand that I must settle all disputes directly with my host family prior to my departure from their home.
10. I understand that my Local Childcare Coordinator and the Cultural Care staff in the U.S. are my primary contacts during the Program, and are responsible for ensuring a positive and successful program year for me and my host family. I will notify the staff of CC in the U.S. in case of disagreement, misunderstanding or serious problems including but not limited to my health, safety, welfare, adjustment to my host family, school, culture or language, or misunderstandings or problems with my host family. I acknowledge that CC is solely responsible for choosing appropriate host families for me and I will not make attempts to obtain placements on my own after my arrival in the U.S. In situations where I am having problems with my host family, I agree to consult with and meet with my Local Childcare Coordinator and to follow CC's mediation guidelines as outlined in the Au Pair Handbook. I understand that it is CC's policy to try to resolve issues in the existing placement if possible before considering a new placement.
11. If the problems within my host family cannot be resolved, I understand that it is CC policy to seek a recommendation from my host family and Local Childcare Coordinator in order to find me a new family. If positive recommendations cannot be obtained, I understand that I may not be eligible for replacement. Should the proper recommendations be obtained, I agree that efforts for replacement will be contingent upon my flexibility regarding preferences such as, state, region, and car use. I understand that CC will use reasonable efforts for two weeks to find another host family for me. During such time, I shall continue to live with my current host family who, in its discretion, may request me to provide, or not to provide, any childcare services and I shall remain

reachable by phone/email with CC at all times. If I do not perform childcare duties during the transition period (even if I am staying with a host family) I understand that I will not receive the weekly stipend. CC will make every effort to present appropriate host families to me. Should I reject these host families for reasons of geographical region, car/computer use or other non-essential reasons I understand that CC may opt to discontinue a search for replacement. I understand that CC cannot guarantee a new family placement for me within the two-week transition period and inability to be replaced will result in my early return to my home country. I understand that if CC cannot otherwise replace me in a new home through no fault of my own I will be entitled to return of my deposit.

12. I understand that CC has the exclusive right to determine my suitability for acceptance and for my continued participation in the Program. I understand that if CC determines that my emotional or physical state does not make me suitable for providing quality childcare, I will be removed from the Program. I also understand that should I marry or become pregnant while on the Program I will also be removed from the Program. If my performance as an au pair and/or participation in the program is deemed unsatisfactory by CC for whatever reason, CC will reassess my suitability for future placement. I understand that I may be terminated from the Program if I do not successfully complete the Program requirements and uphold Program expectations for reasons including, but not limited to, the following: leaving the host family without prior consent from CC; engaging in behavior that CC deems inappropriate during the Program duration, performance reasons including but not limited to breaking host family rules, neglectful or inappropriate behavior towards the children, etc.; non-participation in training, not fulfilling educational credit, non-attendance at monthly meetings, or if I in any way violate this Agreement. I further understand that should it be discovered that I have falsified or withheld critical information from my application materials including, but not limited to, health conditions, criminal history, educational documentation, childcare experience, etc. I may be terminated from the Program.
13. I understand that the Program is designated as a full year program with the possibility to extend for a further six (6), nine (9) or twelve (12) months. Should I voluntarily decide to return home before the regular end date of my program (including extension period) I understand that my flight will not be paid for and my deposit not returned. The exception to this will be in cases of my own extreme illness or the extreme illness or a death in my immediate family. Should I terminate or be terminated from the Program for any reason as outlined in this agreement, such termination will result in the following:
 - a) I will forfeit the return ticket and I will be required to make my own arrangements to return to my home country at my own expense; and
 - b) I will forfeit the refundable deposit; and
 - c) My CC insurance coverage will no longer be valid and no part of it refunded other than the 13th month optional insurance; and
 - d) My status will be reported to U.S. Immigration and my participation in the au pair program will be canceled.
 - e) CC will not provide me with housing in the USA.
14. CC will arrange my flights from and to my home country, from a CC approved gateway. I am responsible for my own transportation and the cost involved to the specified departure gateway in my home country. My departure date to the US (Group Arrival Date), will be determined by my availability and my host family's request. Should I cancel either of the included flights once the ticket has been issued, I understand that I will then be held responsible for any penalties and costs relating to this cancellation. CC will determine my return date based on the end date of my program and my host family gateway will be my return gateway. Special requests may be considered, however additional fees may apply and these costs will be my responsibility. I understand that CC cannot book my return flight for a date later than thirty (30) days after completion of my Program.
15. This agreement is made between me and CC. In regards to confidentiality, CC agrees not to divulge medical or confidential information about me or my Program experience to any third party except in case of medical emergency. As a person of the age of majority I understand that this also includes my parents or family members as well as any partner or friends. Any disputes will be settled between me and CC or any legal entity bound to represent us and no other third party.
16. I agree to irrevocably, unconditionally, and fully remise, release and forever discharge CC and its affiliates; and said persons' respective officers, directors, successors, assigns, attorneys, insurance companies, agents, employees and affiliates, or others to the extent acting or purporting to act on the afore mentioned persons' behalf (all of said persons hereinafter, in the aggregate, being referred to as "Released Parties"), from any and all claims or causes of action which I have or may hereafter have, which arise out of illness, injury, damage or loss of any other kind to me or my property resulting from or during participation in the Program. This includes, without limitation, my performance of services for and involvement with the host family, regardless of how such illness, injury, damage or loss may arise. I further agree to indemnify and hold harmless the Released Parties from and against any losses, claims, damages or liabilities related to or arising out of my participation in the Program, including (without limitation) any illness, injury or damage to me, that my host family causes, that any third party causes, that I cause or to which I contribute, and any illness, injury or damage to my host family which I cause or to which I contribute.
17. This Agreement shall take effect as a sealed instrument under and shall be governed by the laws of Switzerland. In the event of any claim, dispute, or proceeding arising out of the relationship of me and CC, or any claim which in contract, tort, or otherwise at law or in equity arises between the parties, whether or not related to this Agreement, the parties submit and consent to the exclusive jurisdiction and venue of the arbitral tribunals of Switzerland.
18. My signature on this agreement indicates acceptance of this Agreement and is legally binding. No alterations to the terms of this agreement will be valid unless approved in writing by CC. If any provision of this agreement shall be deemed unenforceable, such paragraph shall be omitted and the remainder of the agreement shall be valid and enforceable to the fullest extent allowed by law.

Sign Name

Date

Print Name

If the au pair candidate is not of legal majority age in her home country, legal guardian must sign in acceptance to the terms and conditions of this agreement and in permission to participate in the program.

Sign Name

Date

Print Name

Comment remplir votre dossier d'inscription

Chèr(e) future Au Pair !

Nous vous conseillons de lire attentivement les instructions suivantes avant de remplir votre dossier d'inscription. Elles vous seront très utiles et vous permettront de le remplir correctement. Prenez en considération que les familles d'accueil choisissent leur Au Pair par rapport aux dossiers d'inscriptions. Remplissez votre dossier soigneusement et exprimez votre motivation et vos capacités. Montrez votre créativité sans limite ! Vous pouvez faire une photocopie du dossier pour en faire un brouillon, répondre sur la copie en premier lieu et par la suite copier vos réponses sur l'original. Nous vous rappelons également que vous pouvez télécharger ce dossier sur notre site internet www.culturalcare.ch autant de fois que vous le souhaitez.

Instructions générales

Pour pouvoir partir Au Pair aux Etats-Unis, vous devez impérativement avoir entre **18 et 26 ans au moment du départ**. Si vous avez moins de 18 ans, vous pouvez tout de même passer un entretien de sélection mais vous devrez attendre votre dix-huitième anniversaire pour être autorisé à partir.

- Complétez votre dossier en Anglais, aussi, traduisez les certificats, bulletins et références joints en Anglais pour que les familles d'accueil vous comprennent.
- N'oubliez pas que votre dossier sera utilisé pour la sélection d'une famille d'accueil. Vous devez donc le remplir vous-même en restant honnête et sincère. Toutes les questions sont importantes, vous devez y répondre de manière détaillée et ne pas laisser de questions sans réponse. Si tel était le cas, les familles d'accueil pourraient penser que vous souhaitez leur cacher une information.
- Prenez soin d'écrire lisiblement, sans ratures et en utilisant de **l'encre noire**. N'utilisez pas de correcteur ! Gardez à l'esprit que de nombreuses personnes souhaitent partir au pair. Le dossier d'inscription doit donc être considéré comme l'instrument majeur permettant de **convaincre une famille d'accueil que vous êtes la personne idéale pour leur famille**.
- Si vous manquez de place pour répondre à certaines questions, vous pouvez ajouter une feuille supplémentaire. Veillez à ce qu'elle soit de couleur claire et indiquez clairement le numéro de la question correspondante.
- Votre dossier va être scanné et/ou photocopie, assurez-vous que vous utilisez des photographies de bonnes qualités et utilisez de préférence un stylo noir, pour remplir l'ensemble de votre dossier d'inscription ainsi que pour toute légende à paraître sur le montage photo et sur toute autre feuille supplémentaire. Choisissez toujours des feuilles de couleur blanche ou claire.
- Avant de nous envoyer votre dossier complet, faites-en une photocopie en cas de perte en cours d'envoi. Pour les diplômes, certificats et autres documents officiels, mettez uniquement des photocopies. Envoyez le dossier complet dans une chemise transparente à votre correspondante locale.
- Toutes les feuilles de votre dossier ainsi que les photos, les feuilles supplémentaires, et les autres appendices doivent être regarni avec votre nom et votre numéro de référence (CHA 123456).



Dossier d'inscription page 1

Photo d'identité : Cette photo est la première que votre famille d'accueil verra de vous. Faites en sorte qu'elle fasse bonne impression. Choisissez une photo sur laquelle vous apparaissez souriant(e) et chaleureux(e). Aucun enfant ne souhaite avoir un(e) au pair à l'air triste ou sévère ! Si vous avez un piercing, nous vous recommandons de l'enlever pour la photo et de ne pas le porter pendant la durée de votre séjour aux Etats-Unis. La plupart des familles d'accueil n'apprécie pas.

Question 1

Important : Inscrivez vos nom et prénoms tels qu'ils apparaissent sur votre passeport (nom de famille exact, autres prénoms éventuels...). Aucun surnom ou forme réduite de vos noms qui risquerait de poser problème pour la délivrance de votre visa.

Question 2

Numéros de téléphone : Inscrivez bien vos numéros. « Country Code » veut dire l'indicatif du pays (par exemple : Switzerland +41). « Area Code » est l'indicatif régional sans le premier zéro, par exemple « 21 » pour Lausanne et « Local number » est votre connexion personnelle. N'oubliez pas de nous prévenir en cas d'éventuels changements de coordonnées lors de votre inscription. Nous ne pouvons placer une personne avec laquelle nous ne sommes pas en mesure d'être en contact. N'oubliez pas de bien inscrire un numéro auquel nous sommes sûrs de pouvoir vous joindre dans la case prévue à cet effet.

Courriel : Pour nous comme pour la famille d'accueil c'est un moyen simple et complémentaire au numéro de téléphone, de pouvoir être en contact avec vous. Veillez à ce que votre adresse mail corresponde aux adresses standards et faites attention au nom. Certaines peuvent vous sembler amusantes mais elles ne font pas toujours très bonne impression auprès des familles (par exemple : kissme@yahoo.com).

Question 3

Birth date : Inscrivez votre date de naissance au **format américain** (MOIS /JOUR/ANNEE).

Home country: Pays dans lequel vous vivez (d'ordinaire Switzerland).

Nationality / Citizenship : Votre nationalité. Telle que précisée sur vos papiers d'identité (p.ex. Swiss).

Family Information :

Question 4

Si vous ne vivez pas avec vos parents, s'ils sont divorcés ou séparés, veuillez l'indiquer.

Question 5

Complétez de la manière suivante : Caroline, female, 1987

Question 7

Inscrivez toutes les langues que vous avez étudiées, **sans oublier l'anglais**.

Educational and Work Experience :

Question 8

Indiquez si vous êtes au lycée (secondary student), à l'université (University student) ... ou si vous travaillez à temps plein (Employed as). Si vous êtes au chômage pour le moment, indiquez votre dernier emploi ou écrivez « application as an au pair ».

Question 10 + 10a

Indiquez l'année à laquelle vous avez débuté vos études universitaires en indiquant également le nombre d'années restantes avant l'obtention du diplôme. Par exemple « year 2 of 4 », ce qui veut dire que vous êtes en deuxième année et qu'il faut quatre années d'études pour obtenir le diplôme. Pour la question « qu'étudiez-vous ? », indiquez simplement la filière ou matière principale (exemple : tourisme).

Question 13

Ici, vous devez mentionner vos divers emplois, stages et formations. **NE MENTIONNEZ PAS** vos expériences de garde d'enfant.

Dossier d'inscription page 2

Driving :

Question 14

Inscrivez sur la première ligne la période à laquelle vous avez commencé à prendre des cours de conduite et la fréquence à laquelle vous vous entraînez avant l'obtention de votre permis de conduire (« une fois par semaine »). Veillez à ce que les dates que vous mentionnez correspondent à celles figurant sur votre permis de conduire. Pour la question sur « Do you have experience driving in snow or icy conditions » indiquez s'il vous est déjà arrivé de conduire sur une route enneigée ou verglacée. N'oubliez pas que nous pouvons seulement commencer à chercher une famille d'accueil pour vous quand nous aurons reçu la copie de votre permis de conduire.

Personal Information :

Question 15

Soyez honnête. Cette question est très importante !

Toutes nos familles d'accueil désirent un non-fumeur / une non-fumeuse comme Au Pair, c'est pourquoi vous devez être non-fumeur/euse et répondre à la question 15 avec « No ». Si vous avez arrêté de fumer récemment, vous devez confirmer par écrit que vous n'avez pas fumé depuis un mois au minimum. Dans le « Non-smoking Letter » (sur une feuille supplémentaire), détaillez le plus possible : Expliquez à quelle fréquence vous avez fumé, à quelle date vous avez arrêté et attestez que dès lors vous n'avez plus jamais fumé. Si vous indiquez que vous êtes non fumeur, la famille d'accueil attendra de vous que vous le soyez **vraiment**. Si elle découvre en cours de séjour que vous fumez, elle pourra demander votre changement de famille immédiat.

Question 16

Le mot « pets » signifie animaux domestiques (les chiens, les chats, les oiseaux, les poissons ou encore les chevaux, etc.). Si vous ne pouvez pas vivre avec certains animaux, cochez « No », précisez lesquels et expliquez pourquoi (allergies, phobie, etc.).

Question 17

Si vous avez un tatouage et/ou un piercing, insérez une feuille complémentaire (piercing / tattoo letter) sur laquelle vous le(s) décrirez. Joignez si possible une photo de votre ou vos tatouage(s). Indiquez si vous accepteriez de les enlever ou de les cacher si votre famille d'accueil en faisait la demande.

Question 18

Indiquez ici votre religion ou cocher la case « non-denominational » (sans religion).

Question 19

Soyez honnête ! Si vous cochez l'une des cases, veuillez donner des informations complémentaires sur une feuille séparée.

Question 20

Si vous répondez « oui », expliquez en détails. Si vous avez un régime alimentaire particulier indiquez-le en précisant si vous vous sentez capable de préparer des repas qui ne correspondent pas à votre régime alimentaire. Par exemple, si vous êtes amené(e) à préparer des sandwiches au jambon pour les enfants alors que vous êtes végétarien(ne).

Interests and Hobbies :

Question 23

N'hésitez pas à indiquer autant de centres d'intérêt que vous souhaitez – plus vous en mettez (tout en restant honnête), plus votre dossier sera intéressant.

Question 25

La natation est l'une des activités préférées des familles d'accueil, veuillez donc indiquer clairement vos aptitudes en natation. Beaucoup de familles d'accueil ont une piscine ou vont à la mer avec leurs enfants. C'est pourquoi il est important que leur Au Pair puisse nager. La plupart des Au Pairs Suisses sont « good » ou même « strong swimmer ».

Dossier d'inscription page 3

Cette partie est la plus importante de tout le dossier, parce que nos familles d'accueil attachent de l'importance à une excellente aptitude à garder des enfants. Le plus d'expériences de garde d'enfants vous avez, le plus volontiers les familles d'accueil vous recevront. Utilisez la feuille supplémentaire « Childcare Hours Worksheet », pour calculer les heures. Votre correspondante locale remplira le résultat sur les « Childcare References » dans l'espace prévu. Elle vérifiera les heures auprès de vos personnes de référence par téléphone.

Attention : La feuille « Childcare Hours Worksheet » doit être ajouté à votre dossier d'inscription.

Childcare Information :

Question 26a

C'est la question la plus importante de tout le dossier. **Avant de remplir cette zone, utilisez un brouillon de manière à ce que votre dossier reste net et sans rature.**

- Détaillez toutes vos expériences de garde d'enfants séparées : Indiquez vos expériences en temps que baby-sitter, sans oublier votre éventuelle expérience professionnelle (BAFA, Centres de loisirs, colonies de vacances, associations jeunesse...). Le fait d'avoir différents types d'expérience est un plus.
- Commencez par l'expérience la plus récente. Décrivez en détails pour chacune ce que vous avez fait avec les enfants, quelles étaient vos responsabilités : si vous leur prépariez à manger, lisiez des histoires, jouiez avec eux à l'extérieur, les conduisiez à l'école ou les emmeniez au parc. Vous pouvez ajouter une feuille supplémentaire. La famille essaiera de vous imaginer avec leurs propres enfants.
- Si vous avez pu avoir de l'expérience auprès d'enfants de 0 à 2 ans lors de ces dernières années, n'oubliez pas de le mentionner et détaillez avec précision. Ce type d'expérience est très apprécié par les familles. Indiquez également si vous en étiez pleinement responsable ou si vous étiez là pour aider (en présence des parents ou en collaboration avec d'autres personnes dans une crèche par exemple). Privilégiez les expériences les plus récentes.
- Calcul des heures : pour chacune des expériences, faites une estimation du nombre d'heures en établissant une moyenne du nombre **d'heures par jour et de jours par mois.**
- N'oubliez pas de demander aux personnes auprès desquelles vous avez travaillé (parents, directeur de centre de vacances...) de vous remplir le document « Childcare reference » qui servira de lettre de recommandation (une par expérience). Ne seront prises en compte pour le calcul des 200 heures minimum que les expériences pour lesquelles vous pourrez obtenir ces références. Si vous avez besoin de plus de « Childcare References » vous les trouverez dans le dossier d'inscription sur notre site web : www.culturalcare.ch.
- Une fois que vous avez rédigé votre brouillon, transférez les informations sur le dossier. Ne calculez pas le total de vos heures. Nous nous en chargerons après confirmation avec vos référents.
- Après le détail de vos différentes expériences, vous trouverez un dernier encart dans lequel nous vous demandons de préciser les responsabilités que vous avez assumées avec des enfants de moins de 2 ans (colonne de gauche) et avec des enfants de plus de 2 ans (colonne de droite). Indiquez si vous le faisiez « souvent », « occasionnellement » ou « jamais ». Vous cochez la case « souvent » dans le cas où vous étiez amené(e) à le faire régulièrement. Cependant, si vous ne le faisiez que de temps en temps, préférez la case « occasionnellement ».

IMPORTANT : Les réponses à la question 26a doivent être identiques aux informations fournies dans les « Childcare References » (les dates, les heures etc.)!

Question 26b

Indiquez si vous pensez avoir d'autres heures de garde d'enfants d'ici votre départ. Si vous en êtes sûr(e), surtout notez-le ! Cette information aura beaucoup de valeur aux yeux d'une famille d'accueil. Vous pouvez toujours fournir plus tard des références de garde d'enfants si vous continuez à gagner plus d'expérience.

Dossier d'inscription page 4

Question 27

Il arrive parfois que nous ayons des familles dont les enfants ont des besoins particuliers. Il peut s'agir d'enfants ayant des difficultés d'apprentissage, déficit de l'attention, dyslexie, hyperactivité, ou encore ayant des problèmes physiques comme une déficience auditive, un handicap physique, etc. Nous devons savoir si vous seriez prêt(e) à considérer une famille ayant un enfant dans ce cas. Cela ne signifie pas que vous soyez obligé(e) de l'accepter, juste de nous permettre de vous proposer l'une de ces familles. Vous aurez l'occasion de discuter avec eux en détails de leurs besoins particuliers et pourrez ensuite nous dire si vous vous sentez prêt(e) à l'accepter en connaissance de cause. Indiquez-nous si vous avez déjà eu à vous occuper d'enfants dans ce cas. Avoir ce type d'expérience n'est pas obligatoire, mais peut être utile.

Question 28

Ne soyez pas modeste. Si vous avez une réelle aptitude, dites-en plus. Vous pouvez indiquer quasiment tout ce que vous voulez à cet emplacement. Par exemple, si vous êtes bon dans un sport en particulier, si vous connaissez les gestes de premier secours, si vous êtes un bon cuisinier. Citez n'importe quelle qualité/expérience dont vous êtes fier(e) et qui pourra vous distinguer des autres candidat(e)s.

Question 29

Avez-vous donné des cours de soutien scolaire, été délégué de classe, entraîneur ou capitaine d'une équipe de sport, maître nageur, animateur sportif, etc.

Question 30

Dans votre formation de conduite vous avez fait le cours « First Aid ». Un « CPR » certificat est seulement donné à des personnes ayant une formation spéciale comme les ambulanciers.

Question 31

Inscrivez le plus d'activités possibles ! N'hésitez pas à remplir tout l'espace.

Question 32

Question très importante pour les familles d'accueil !

Assurez-vous que vos réponses sont compréhensibles, rédigées sans fautes d'orthographe et avec un vocabulaire approprié.

Question 33

Réponse très importante pour les familles d'accueil !

C'est l'opportunité de mettre en évidence vos qualités : comme vos traits de caractère ou vos expériences dans la garde d'enfants.

IMPORTANT ! N'oubliez pas de signer en bas de la page 4 au stylo noir.

Dossier d'inscription suite

Personal Letter (lettre pour la famille d'accueil) :

C'est votre chance de vous présenter, de parler de vous, de votre famille, de vos centres d'intérêt, de votre pays et peut-être aussi de votre façon de vivre, de vos rêves. Ce sont des informations que les autres pages du dossier ne précisent pas. Cette lettre doit donner envie à la famille d'accueil de prendre contact avec vous, de parler avec vous pour la première fois ! N'oubliez pas d'expliquer les raisons qui vous poussent à vouloir être un(e) au pair et pourquoi vous aimez vous occuper des enfants. Mettez l'accent sur vos expériences avec les enfants. Il est astucieux d'incorporer des anecdotes amusantes et drôles de vos précédentes expériences de baby-sitter ou d'animateur. Commencez la lettre avec « Dear host family » et terminez avec une formule de politesse comme « I hope we will spend a great year with each other » ou « I am looking forward to talking to you ». Présentez-vous de la meilleure façon et soyez créatif : N'utilisez pas le papier fourni dans le dossier, **utilisez votre propre papier pour que votre lettre soit plus personnelle et créative (stickers, couleurs vives, illustrations, dessins etc.)**. Assurez-vous néanmoins d'utiliser du papier de couleur claire. **Merci d'écrire cette lettre à la main et pas à l'ordinateur**. Si vous conquérez les cœurs des enfants, vous avez pratiquement gagné.

Childcare reference / Personal reference :

- Afin que votre dossier soit accepté, les critères suivants doivent être remplis :
 1. Au total (Childcare reference + Personal reference), vous devez fournir au moins trois références extérieures à votre famille.
 2. Le document **Childcare reference** concerne votre expérience de garde d'enfants. Il est à faire remplir, si possible en anglais, par les parents des enfants dont vous vous êtes occupé (ou directeur de centre de vacances, d'associations...). Vous devrez confirmer un total d'au moins 200 heures d'expériences. Plus vous aurez de références et plus de familles d'accueil seront intéressées par votre dossier. Les références de la part de vos frères et sœurs, oncles, tantes, grand parents, cousins seront considérées aussi.

3. Le document **Personal reference** est une référence morale. Vous devrez le faire remplir (en anglais également) par une personne de la vie publique qui vous connaît bien et pourra nous parler de vous en temps que personne. Adressez-vous à un professeur, un employeur, un curé ou quelqu'un de similaire (sans rapport avec la garde d'enfants). Pas d'amis du même âge et pas de membres de votre famille !

- Dans l'idéal, vous justifiez toutes les expériences de garde d'enfants que vous avez mentionné à la question 26a avec une référence de garde d'enfants. Si vous ne recevez pas de référence pour une certaine expérience (parce que vous n'avez plus de contact avec la famille, par exemple), vous indiquerez la raison et vous noterez l'expérience quand même à la question 26a.
- Si vous avez d'autres références, par exemple un excellent certificat d'un ancien emploi, un certificat linguistique et d'autres choses semblable, vous pouvez ajouter une copie. N'oubliez pas de traduire la référence supplémentaire en anglais !
- Les référents devront répondre à TOUTES les questions ! Les familles d'accueil lisent les recommandations avec beaucoup d'attention au moment de faire leur choix. Ils veulent savoir comment les gens vous perçoivent et pourquoi ils vous font confiance. Demandez à ces personnes de répondre à ces questions avec le plus de détails possible. S'ils pensent que vous êtes le/la meilleur ils peuvent le dire !
- Les référents devront indiquer leur adresse, leur numéro de téléphone et leur profession. Important : Les références sont seulement valides avec les signatures originales des référents !
- Si vos référents n'ont pas les notions d'anglais suffisantes, ils pourront remplir la version française de ce document. Vous leur demanderez ensuite de simplement signer également l'exemplaire anglais sur lequel **vous ferez vous-même la traduction** et notre bureau se chargera de vérifier.
- Nous vous encourageons à nous soumettre plus de trois références, si vous le pouvez. Si vous avez besoin de documents supplémentaires de référence, vous pouvez nous contacter, les télécharger directement sur notre site internet www.culturalcare.ch ou simplement les photocopier à partir du dossier d'origine.
- Vos référents seront tous contactés par nos services Cultural Care afin de vérifier que toutes les informations données sont correctes. Certaines familles d'accueil aiment également prendre contact avec vos référents pour plus de renseignements.

Personal Health Information :

Ne répondez pas à ces questions à la légère. Il est important pour les familles, de savoir exactement quel est votre état de santé et quels sont vos antécédents notamment pour ce qui concerne les maladies infantiles (varicelle, rougeole...) que vous n'auriez pas eues et que vous pourriez attraper lors de votre séjour, au contact des enfants.

Anorexia = Anorexie	Blood or endocrine system = du système sanguin ou endocrinien
Allergies = Allergies	Bones, joints or locomotive system = affectant l'articulation ou la motricité
Bulimia = Boulimie	Brain or nervous system = affectant le système nerveux ou cérébral
Chicken Pox = Varicelle	Ears or hearing = des oreilles ou de l'audition
Diabetes = Diabète	Eyes or sight = des yeux ou de la vue
Epilepsy = Troubles épileptiques	Heart = cardiaque
Hernia = Hernie	Lungs, respiratory system = des poumons, du système respiratoire
Hepatitis = Hépatite	Other abdominal organs = de tout autre organe abdominal
Measles = Rougeole	Stomach or digestive system = de l'estomac ou du système digestif
Meningitis = Méningite	Tonsils, nose or throat = des amygdales, du nez ou de la gorge
Mental or nervous disorder = Troubles psychologiques ou mentaux	Gynecological matters = Problèmes gynécologiques
Mumps = Oreillons	Genito-urinary = urinaires
Rubella = Rubéole	Are you pregnant? = êtes-vous enceinte ?
Scarlet fever = Scarlatine	General health = santé général
Serious or persistent cough = Toux importante ou persistante	Do you have any contagious diseases? = avez-vous une maladie contagieuse?
Serious or persistent headaches = Maux de tête importants ou persistants	Do you have any physical disabilities? = avez-vous des troubles ou handicaps physiques?
Tuberculosis = Tuberculose	Do you smoke? = est-ce que vous fumez ?
Typhoid fever = Typhoïde	Other = autre
Ulcer = Ulcère	Heart disease = maladie cardiaque
Vertigo/Dizziness = Vertiges	Cancer = cancer
Any disease/impairment/abnormality of: = toute anomalie ou maladie	Mental or nervous disorder = troubles psychologiques ou mentaux

Pièces complémentaires à ajouter au dossier

Montage photo

- Utilisez des photos de bonne qualité et un stylo noir pour les légendes. Choisissez des feuilles format A4 **de couleur claire** car votre dossier d'inscription sera scanné. Vous devez nous faire parvenir plus d'une page. Pensez à insérer surtout des photos de vous en compagnie des enfants dont vous avez eu la charge et/ou des photos avec des enfants de votre famille. Si vous n'avez pas encore ce genre de photos, faites-en des nouvelles.
- La famille d'accueil veut aussi connaître votre famille. Peut-être vous avez une photo de toute votre famille ?



- Une ou deux photos peuvent vous montrer dans les activités que vous avez l'habitude de pratiquer.
- Ne mettez pas de photos de vous dans un bar, en boîte de nuit, de vous et vos ami(e)s en train de boire de l'alcool, de personnes (surtout de vous-même) dans des tenues inappropriées (une tenue au décolleté trop plongeant, une jupe courte et serrée, un bikini, etc.) ou des personnes dénudées.
- Faites preuve d'imagination, soignez la présentation et n'oubliez pas d'inclure des commentaires explicatifs pour chaque photo.
- Ce document sera scanné, assurez-vous que rien ne pourra se détacher ou se décoller trop facilement et ne mettez pas de paillettes.

Permis de conduire

Nous vous demandons de fournir une copie de votre permis de conduire. Si vous ne l'avez pas encore, mais pensez l'avoir dans les prochaines 4-5 semaines, vous pouvez quand même envoyer votre dossier d'inscription à votre correspondante locale. Vous devrez nous faire parvenir une copie de votre attestation de réussite puis du permis définitif dès que vous l'aurez obtenu. N'oubliez pas que nous pouvons seulement commencer à chercher une famille d'accueil pour vous quand nous aurons reçu la copie de votre permis de conduire. Les semaines précédant votre départ, vous devrez aussi faire une demande de permis international à la préfecture (traduction de votre permis français). N'envoyez pas votre permis de conduire international au service Cultural Care Au Pair – vous devez le garder en votre possession et l'emporter avec vous.

Autres diplômes et certificats :

Le cas échéant, vous pouvez également faire parvenir une photocopie de vos autres diplômes ou certificats (diplômes d'anglais, attestation de premiers secours, BAFA...). Ils sont très valorisants et il est plus que recommandé de les inclure dans votre dossier.

Si vous souhaitez ajouter à votre dossier des choses plus personnelles qui vous semblent importantes, telle qu'un dessin d'enfant que vous avez gardé ou si vous êtes très créatif pourquoi ne pas écrire un poème ou faire un autoportrait !

Le dernier, mais non le moindre :

Avant de l'envoyer, relisez attentivement votre dossier d'inscription et demandez-vous si à la place d'une famille d'accueil vous vous choisiriez comme au pair. Assurez-vous que votre dossier soit parfaitement clair et lisible. Essayez également de le faire lire à quelqu'un (de préférence une personne ayant des notions d'anglais) afin d'avoir un avis extérieur et pour une vérification d'éventuelles erreurs. Faites une copie de votre dossier avant de nous l'envoyer.

Faites de votre mieux en remplissant votre dossier d'inscription, c'est la première étape avant de partir pour une année inoubliable !

Attention aux points suivants

Passeport

Pour faire votre demande de visa, un passeport valide pour les Etats-Unis est nécessaire. Si vous n'en avez pas, faites-en immédiatement la demande. Si vous avez déjà un passeport, assurez-vous que sa date de validité s'étend au moins sur les six mois suivants votre retour prévu des Etats-Unis. Dans le cas contraire, faites une nouvelle demande de passeport.

Diplôme(s) :

Vous aurez besoin de joindre une copie de votre maturité, diplôme équivalent ou certificat de fin d'études secondaire. Si vous venez juste de passer ou allez passer votre examen, envoyez nous maintenant votre bulletin de note le plus actuel et envoyez-nous dès que possible une copie de votre relevé de notes avec la décision du jury. N'envoyez jamais les originaux.

Références ultérieures

Après avoir déposé votre dossier d'inscription, vous pouvez toujours fournir plus tard des références. Cela peut être une référence de garde d'enfants d'un nouveau référent, plus d'heures d'un ancien référent ou aussi une référence personnelle. Chaque heure supplémentaire d'expériences de garde d'enfants augmente votre chance de trouver une famille.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir votre dossier, n'hésitez pas à contacter notre équipe. Nous vous aiderons de bon gré !

Cultural Care Au Pair

Childcare Hours Worksheet

This sheet is a tool to help you count how many childcare hours you have before you fill in your application. Here are some helpful hints:

A. Try to remember any experiences caring for children. This could include:

- Babysitting your little brothers/sisters
- Babysitting other relatives
- Babysitting for neighbors
- Volunteering at a childcare center or kindergarten
- Coaching sports for kids
- Tutoring
- Anything similar where you had some responsibility for kids

B. Did any of these experiences take place with children under 24 months old? If so, make sure you clarify that. This is very popular experience with host families!

C. Once you have remembered your experiences, fill in this worksheet:

1. Information about the children:

Name of the children:	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ ongoing:

When and how often did you take care of these children?

Started (month/year or dates): _____ month _____ year
Ended (month/year or dates): _____ month _____ year
Average number of days per month? _____ days
Average number of hours per day? _____ hours
Total number of hours for this experience: _____ hours
Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

2. Information about the children:

Name of the children:	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ ongoing:

When and how often did you take care of these children?

Started (month/year or dates): _____ month _____ year
Ended (month/year or dates): _____ month _____ year
Average number of days per month? _____ days
Average number of hours per day? _____ hours
Total number of hours for this experience: _____ hours
Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

3. Information about the children:

Name of the children:	Sex (M/F):	Age started (year and months):	Age stopped/ ongoing:

When and how often did you take care of these children?

Started (month/year or dates): _____ month _____ year
Ended (month/year or dates): _____ month _____ year
Average number of days per month? _____ days
Average number of hours per day? _____ hours
Total number of hours for this experience: _____ hours
Were any of these children under the age of 2? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, how many hours did you care for them? _____ hours

Great! **Now you will include all of this information** except the total childcare hours in the Childcare Information section of your Au Pair Application. You will need to get references for at least 200 childcare experience hours worth of these experiences (preferably more). At least three references (including childcare references covering 200 hours) must be written by people not related to you. You may include additional references from family members in addition to these 3 non-related references.